

## СМЕСЬ

<sup>57</sup>В конце истекшего года вышла в свет “Некрология генерала от кавалерии Н. Н. Раевского”, умершего 16 сент. 1829<sup>58</sup>. Сие сжатое обозрение, писанное, как нам кажется, человеком, сведущим в военном деле, отличается благородною теплотою слога и чувств. Желательно, чтобы то же перо описало пространнее подвиги и частную жизнь героя и добродетельного человека. С удивлением заметили мы непонятное упущение со стороны неизвестного некролога: он не упомянул о двух отроках, приведенных отцом на поля сражений в кровавом 1812-м году!.. Отечество того не забыло<sup>59</sup>.

<sup>60</sup>Князь Вяземский перевел и скоро напечатает славный роман Бенж. Констан<sup>61</sup>. “Адольф” принадлежит к числу *двух или трех романов*,

В которых отразился век  
И современный человек  
Изображен довольно верно  
С его безнравственной душой,  
Себялюбивой и сухой,  
Мечтаньям преданной безмерно,  
С его озлобленным умом,  
Кипящим в действии пустом\*.

Бенж. Констан первый вывел на сцену сей характер, впоследствии обнародованный гением лорда Байрона<sup>62</sup>. С нетерпением ожидаем появления сей книги. Любопытно видеть, каким образом опытное и живое перо кн. Вяземского победило трудность метафизического языка, всегда стройного, светского, часто вдохновенного. В сем отношении перевод будет

---

\* Евг. Онегин, гл. VII.

**истинным созданием и важным событием в истории нашей литературы.**